

DESIGO™ RX

Terminal de servicio

RXT20.1



- Terminal de servicio portátil con cable de conexión integrado
- Pantalla de estado de controlador y unidad de ambiente
- Operación remota de pines de servicio de controladores de ambiente DESIGO RXB Y RXC
- Pantalla de mensaje de error
- Pantalla de temperatura ambiente, modo operativo y ajuste de consigna de temperatura
- Interface PPS2 a controlador
- Conector para herramienta de puesta en marcha y servicio RXT10 (para RXC)

Uso

El terminal de servicio RXT20.1 se usa para diagnóstico simple de controladores de ambiente y unidades de ambiente, y para operación remota de los pines de servicio de controladores DESIGO RXB y RXC. El cable integrado del terminal de servicio se conecta directamente en el controlador de ambiente para examinarlo, o en la unidad de ambiente del controlador involucrado.

El terminal de servicio muestra el estado del controlador y la unidad de ambiente, la función "wink", los mensajes de error o información adicional sobre la unidad de ambiente.

El pin de servicio del controlador DESIGO RXB / RXC conectado se pueden operar remotamente con las teclas de función del terminal de servicio. Esta función es especialmente útil para direccionar los controladores instalados en ubicaciones escondidas.

El terminal de servicio también incorpora un conector RJ45 para el bus

- RXC: para herramienta de puesta en marcha y servicio RXT10 (conexión bus LON)
- RXB: para conexión de bus EIB.

Pedidos

Cuando haga el pedido, por favor especifique cantidad, nombre de producto y código.

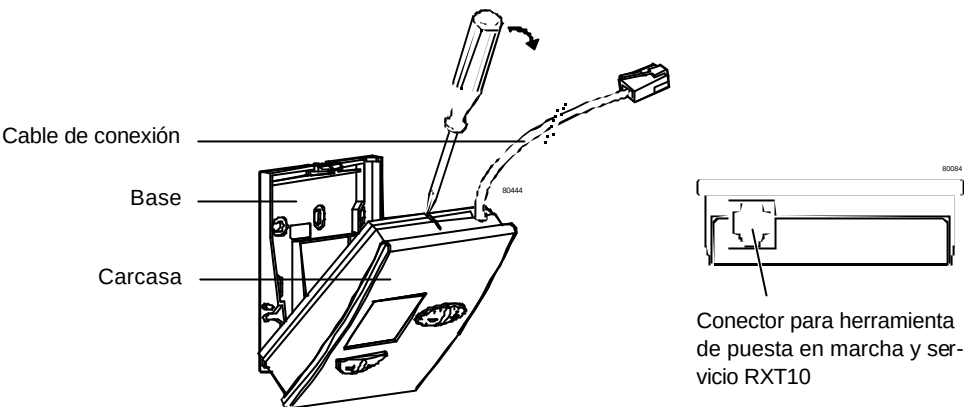
Ejemplo:

1 Terminal de servicio RXT20.1

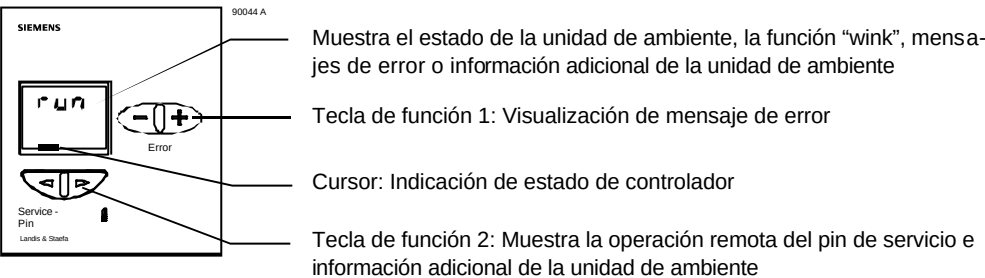
Diseño mecánico

Esencialmente, el terminal de servicio consiste de una carcasa, la base y el cable para la conexión del controlador o la unidad de ambiente. La carcasa y la base se conectan mediante un mecanismo de presión.

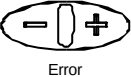
La carcasa aloja la placa de circuito impreso, las teclas de función, la pantalla LCD y un conector para la herramienta de puesta en marcha y servicio.



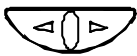
Elementos para operación y visualización



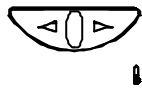
Tecla de función 1:

Acción	Descripción
Presionar tecla + 0 -  Error	Presionar una vez para mostrar cualquier mensaje de error existente. Se muestra el mensaje de mayor prioridad durante 5 s. Para códigos de error ver "Pantalla LCD"

Tecla de función 2:

Acción	Descripción
Presionar tecla izquierda  Service pin	El pin de servicio se usa para direccionar los controladores al poner en marcha el sistema. – RXC: remitirse a manual de usuario RXT10, CA2110338 – RXB: remitirse a manual ETS. Esta función del terminal de servicio es especialmente útil para direccionar controladores en ubicaciones escondidas, donde es difícil acceder directamente al pin. Para ello se conecta el terminal de servicio a la unidad de ambiente del controlador involucrado. Presione esta tecla por el lado izquierdo durante a menos 1,5 s para la operación remota del pin de servicio del controlador DESIGO RXB / RXC. Mientras la operación del pin de servicio está activa, la pantalla LCD está en blanco. Entonces se reiniciarán el controlador, la unidad de ambiente y el terminal de servicio (listo para su funcionamiento después de aproximadamente 3 – 5 minutos*) * Varía según la aplicación DESIGO RX
Presionar tecla	1ª presión de tecla Temperatura ambiente en °C

derecha

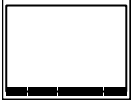


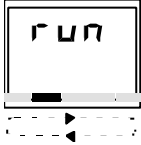
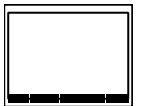
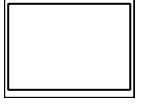
2ª presión de tecla	Temperatura ambiente en °F
3ª presión de tecla	Ajuste de consigna en °C
4ª presión de tecla	Ajuste de consigna en °F
5ª presión de tecla	Volver a pantalla original (p. ej. "run")

Display LCD

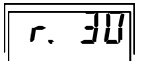
Respuesta en arranque

Si se conecta el terminal de servicio a un controlador DESIGO RXB / RXC, la rutina de arranque es la siguiente:

Paso	Pantalla	Descripción
1		Todos los segmentos activos durante aproximadamente 5 s.
2		Los campos de cursor pueden activarse por un máx. de 10 s.* (aprox. 3 – 5 minutos * en encendido de controlador, p. ej. después de operación de pin de servicio) * Varía según la aplicación DESIGO RX
3		Controlador listo para operación ("run" y cursor en ciclo)

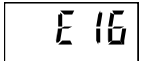
Pantalla	Descripción
	<i>Operación normal entre controlador y unidad de ambiente</i> - La pantalla muestra "run" - La unidad de ambiente con la dirección configurada (ver conmutador de Dirección) comunica con el controlador. La pantalla "run" puede sobrescribirse con otras pantallas (ver Información adicional). - Cursor en ciclo, mantenido 1 s - El controlador comunica (o intenta comunicar).
	<i>sin comunicación o controlador no preparado</i> - Pantalla estática en todos los campos de cursor - No hay una unidad de ambiente conectada o el controlador no está preparado para funcionar, pero la alimentación funciona (controlador en fase de arranque, o sin aplicación cargada, o controlador no configurado).
	<i>Controlador defectuoso:</i> - Sin pantalla - Sin alimentación o controlador defectuoso.

Información adicional

Pantalla	Descripción
	<i>Comando wink</i> - Muestra tipo de controlador durante 64 s (ej.. RXC30.1: "r.30" o RXB21.1: "r.21") - Presione la tecla derecha (Tecla de función 2) para volver a la pantalla original antes de cumplir los 64 s. La pantalla del comando wink es prioritaria sobre todas las demás del terminal de servicio. - El comando wink puede usarse, durante la puesta en marcha, para identificar el controlador direccionado.

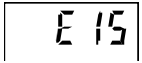
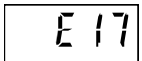
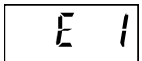
	– RXC: ver manual de usuario RXT10, documento CA110338 – RXB: ver manual de usuario ETS
	<i>Temperatura ambiente, modo de funcionamiento</i> • Temperatura ambiente en °C o °F (ver "Tecla de función 2") El modo de funcionamiento mostrado (En espera, Auto, Velocidad ventilador) procede de la unidad de ambiente. Se aplica lo mismo a la temperatura ambiente, el terminal de servicio no dispone de sonda de temperatura
	<i>Consigna de temperatura</i> • Consigna de temperatura en °C o °F (ver "Tecla de función 2") La consigna de temperatura mostrada procede de la unidad de ambiente.

Mensajes de error estáticos

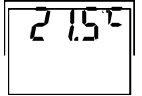
Pantalla	Descripción
	No se ha ajustado correctamente la dirección del terminal de servicio (ver "Conmutador hex").

Mensajes de error dinámicos

Los mensajes de error dinámicos se muestran durante 5 segundos cuando ocurren. El error permanece en la memoria mientras el error persista. El mensaje puede volver a mostrarse durante 5 s usando la Tecla de función 1. Si hay más de un error, se mostrará el error de mayor prioridad. La tabla de debajo muestra los mensajes de error por orden de prioridad.

Pantalla	Descripción
	Aún no ha habido comunicación entre la unidad de ambiente y el controlador (ej. durante fase de encendido del controlador)
	El controlador no reconoce el tipo de unidad de ambiente.
	C: Comunicación entre controlador y unidad de ambiente interrumpida. 02: Versión firmware del terminal de servicio (ej. Versión 2.0)
	Error (circuito abierto o cortocircuito) que afecta al potenciómetro o a la sonda de temperatura de la unidad de ambiente.

Temperatura ambiente

Pantalla	Descripción
	Temperatura ambiente en °C o °F (ver "Tecla de función 2") La temperatura ambiente mostrada es la temperatura medida por la unidad de ambiente; el terminal de servicio no tiene sonda de temperatura.

Conmutador de dirección

El terminal de servicio no tiene la misma dirección PPS que la unidad de ambiente (dirección 1 ... 12) para mostrar alguna de las informaciones descritas arriba. Las unidades de ambiente QAX3... están configuradas de fábrica en Dirección 1. El terminal de servicio también viene preconfigurado con Dirección 1.

Si se necesita, la dirección puede cambiarse:

- Terminal de servicio: conmutador hex en la parte posterior de la carcasa, retirar base para acceder.
- Unidad de ambiente: Conectores de dirección.

Si se ajusta una dirección no válida (ej. "0"), se mostrará el mensaje de error "E16".

Si la dirección del terminal de servicio y la unidad de ambiente no son la misma, o si están comunicando varios equipos, la pantalla de "funcionamiento normal" mostrará 12 puntos extra (uno por cada dirección posible). Los puntos correspondientes a equipos con comunicación activa parpadearán.

Reciclaje



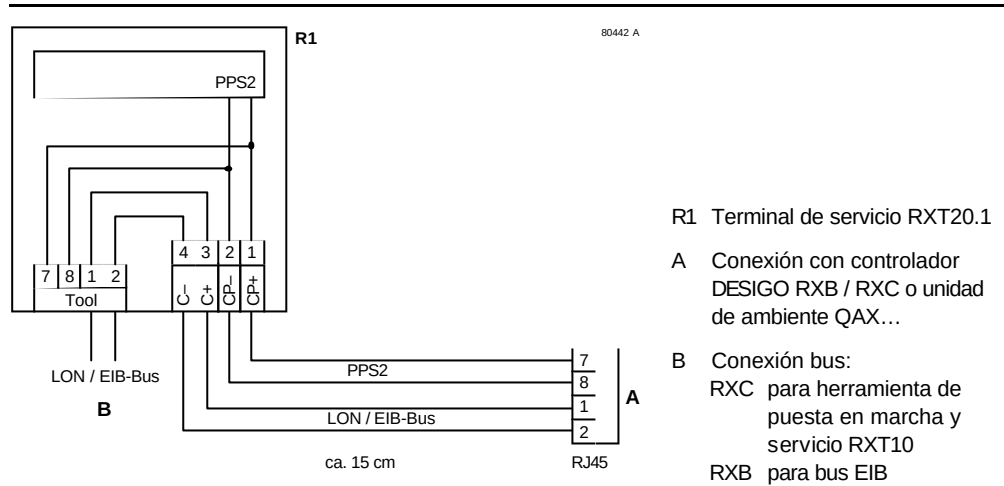
El equipo incluye componentes eléctricos y electrónicos que no se pueden desechar con la basura doméstica.

Debe respetarse la normativa local vigente.

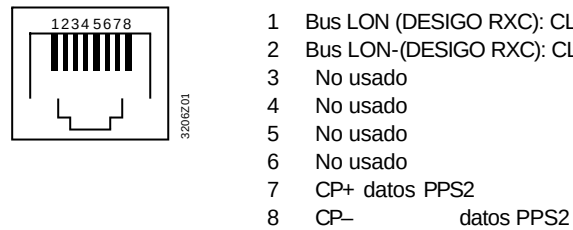
Datos técnicos

Alimentación	Tensión de funcionamiento	12 ... 15 V CC
	El terminal de servicio recibe su alimentación del controlador conectado, vía interfaz PPS2 (bajo voltaje SELV según HD 384)	
	Consumo eléctrico (controlador)	Máx. 0.10 VA
Datos de función	Pantalla	
	Tipo	LCD
	Funciones mostradas	– Estado de controlador y unidad de ambiente – Función wink – Información adicional de la unidad de ambiente
	Teclas de función	– Tecla de función 1: Mensaje de error – Tecla de función 2: Operación remota de pin de servicio y pantalla de información adicional de unidad de ambiente
Interfaces	Interface entre controlador y unidad de ambiente	PPS2 (interface punto-a-punto, Versión 2)
	Ritmo baudío	4.8 kBit/s
Conexión de cableado	Cable para conexión de controlador o unidad de ambiente	Integrado
	Longitud de cable	Aprox. 15 cm
Estándar de protección de carcasa	Estándar de protección según EN 60529	IP 30
Tipo de protección	Tipo de protección de aislamiento	III
Condiciones ambientales	Funcionamiento	IEC 721
	Condiciones climáticas	Clase 3K5
	Temperatura	0 ... 50 °C
	Humedad	< 85 %hr
	Condiciones mecánicas	Clase 3M1
	Transporte	IEC 721
	Condiciones climáticas	Clase 2K3
	Temperatura	– 25 ... 70 °C
	Humedad	< 95 %hr
	Condiciones mecánicas	Clase 2M2
Estándares de industria	Compatibilidad electromagnética	
	Inmunidad a interferencias	EN 50082-2
	Emisión de interferencias	EN 50081-1
	Cumple con el marcado CE : Directiva EMC	89/336/EWG
Dimensiones	ver "Dimensiones"	
Color	Carcasa	NCS 0502-Y14R
	Controles de operador	RAL 7035
Peso	Excluyendo embalaje	0.13 kg

Diagrama interno



Distribución de pines del conector RJ45



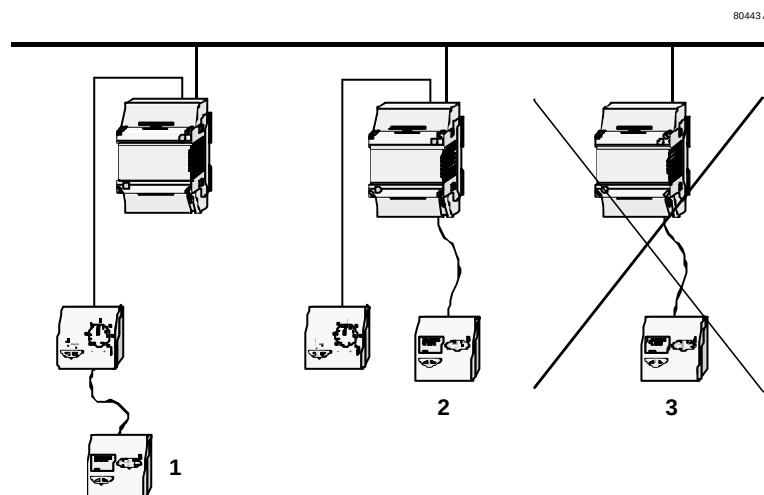
Se aplica la misma distribución de pines al conector de herramienta.

Diagrama de conexión

El cable de conexión integrado con conector RJ45 se usa para conectar el terminal de servicio con el conector de herramienta de un controlador DESIGO RXB / RXC o una unidad de ambiente QAX.... El terminal de servicio comunica con el controlador a través del interface PPS2. Adicionalmente, el bus está cerrado en anillo a través del terminal de servicio. RXC: esto permite conectar un PC para la herramienta de servicio RXT10 al conector de herramienta del terminal de servicio.

Precaución:

Para un funcionamiento correcto del terminal de servicio, siempre tiene que haber una unidad de ambiente conectada al controlador. La comunicación PPS2 no es posible sin una unidad de ambiente.



Opciones de conexión del terminal de servicio RXT20.1:

- 1 Para unidad de ambiente QAX...
- 2 Para controlador de ambiente RXC...
- 3 **¡Imposible sin QAX... !**

Dimensiones

Todas las dimensiones están en mm

